

ANY VII

NÚM. 283

BARCELONA 26 JANER 1894



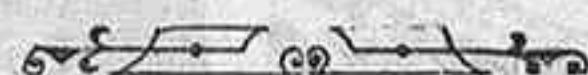
10 CENTIMS lo número



TIPLE DE SARSUELA

Eliodora Saloador

CRÓNICA DE LA SETMANA



Do sè per quina rahó, entre tots los artistas, son los menos apreciats los que 's dedican á escriure ratllas curtas ó ratllas llargas (prosa) ó sigan los infelissos á qué 's coneix ab lo nom de literats.

No comprehench las causes per las quals se posposa la literatura á las demés arts, pero lo cert es que son molt comptats los escriptors que del seu travall pugan viure, mentres que 's veuhen gran número de pintors, musichs y altres artistas que poden donarse ab lo fruyt del seu talent una vida de prínceps.

Desde temps inmemorial lo dedicarse á la literatura, es cosa poch considerada, tenintse á sos cultivadors per miserables pelóns, que en sa vida s' han vist quatre rals.

Per exemple: Lo consonant á poeta que mes prompte s' acut á l' home mes ignorant de l' art metrica es: *pesseta*; pero aixó que á primera vista sembla indicar que ab los poetas van las pessetas, significa tot lo contrari; y aixís veyém escampats per lo mon versets mes ó menos correctes, expresats en termes parescuts á aquest pareado:

*Este jóven es poeta
y no tiene una peseta.*

Dels literats que cometen lo crim d' escriure en prosa, ja no hi ha necessitat de parlarne, desde l' dia que á la prosa, no sè per quina rahó, va calificársela de vil.

Qui s' entreté escribint *vilesas*, no pot ni remotalement ser mirat ab la consideració que 's mereixen los artistas que produheixen cosas bellas.

Un editor tracta de fundar un periódich ilustrat y lo primer que fá, es treure un pressupost de gastos de la empresa que desitja portar á cap. Sembla que al tractarse del pressupost en la primera ratlla hauria de consignar un tant per escriptors; donchs no ho creguin. Tè presents al dibuixant, grabador, impresor; carrega un tant pera paper y altres gastos, pero son moltes las vegadas qu' acaba los seus pressupostos sense que ni la pesseta de que abans havém parlat quedí consignada en concepte de gastos de direcció literaria, direcció que en infinitat de casos porta l' editor mateix.

Es tan cert lo que dihém, que 'ns sembla que no incurriam en error si asseguravam que dels setmanaris que 's publican en aquesta ciutat pochs son los que retribuhen degudament á la direcció y redacció literaria.

Quan algú necessita una décima pera felicitar al seu oncle, ó un epitalami pera obsequiar á un amich, va, com es natural, en busca d' un poeta; pero, en comptats cassos li demana quant se 'n fará del travall que desitja, que forá també cosa tan natural que no podría serho mes.

En canbi si 's dirigeix, per exemple, á un pintor pera que li pinta un quadro representant al seu parent ó projecta regalar una pintura al amich que va á casarse, lo primer que fá es preguntar al artista quan li costarà l' obra que desitja.

No es d' estranyar, donchs, que 'ls pobrets que 'ns dediquém á escriure resultém uns pela canyas al costat dels nostres germans d' art.

L' saynetero D. Ricardo de la Vega, que dins del seu gènero es tant eminent com en música lo mestre Chapí, podría sortir en apoyo de las nostres afirmacions.

Havia tractat lo popular saynetero ab D. Ruperto, qu' aquest posaría en solfas la seva obra *La verbena de la Paloma ó el boticario y las chulapas ó celos mal reprimidos*, tracte que segons sembla, ha trencat lo músich, no perque l' hagi disgustat aquell en lo mes mínim, sinó perque la empresa que tenia de representar l' obra no ha volgut accedir á pretensiós del compositor que no tenen res que veure ab lo saynetero de referencia.

Lo mestre Chapí qu' ab lo producte de comptadas sarsuelas, viu ab tot desahogo, puig li rendeixen de vinticinch á trenta mil duros anuals, s' ha negat, segons se diu, á posar en música lo saynetero de Ricardo de la Vega, perque la empresa de Apolo de Madrid y de Eldorado d' aquesta ciutat no han accedit en entregarli 30 pessetas diarias en concepte de lloguer de la partiitura y particellas de cantants y orquesta de totes las sevas obras.

No volém censurar las pretensiós del Sr. Chapí perque cada qual es lliure d' exigir pel seu travall lo que bé li sembli; pero hem de calificar de falta de companyerisme l' acte de desatendre un contracte, qu' encare que no pugui probarse ab escrituras, deu ser complert com si per formalisarlo s' haguassin cridat dugas dotzenas de notaris.

Considerém al Sr. Chapí, com á compositor inspirat y de grans dots artístics, pero certas exigencias han de redundar necessariament en perjudici ruinosos per las empresas, y en sa conseqüencia pels artistas que las mateixas sostenen, apart de que, quan se tracta d' un company eminent, revela excés de vanitat y ambició lo negarse, per miras particulars y petitesas, á cumplir un tracte.

Afortunadament en aquest mon no hi ha ningú imprescindible, y l' celebrat mestre Bretón, posará en música lo saynetero d' en Ricardo de la Vega.

Si guanyará ab lo cambi, l' obra del popular saynetero, es difícil assegurarho; pero una redondilla que referent á aquest assumpto corra de boca en boca en Madrid, sembla parlar prou alt en favor del autor de *Garin y Los amantes de Teruel*.

Diu aixís:

*Noticia de sensación
que á Chapi pone en un brete:
la música del saynetero
la escribe Tomás Bretón.*

LICENCIAT VIDRIERAS.

EPIGRAMA

—**D**e qué 's disfressa, Ramona,
lo seu fill per Carnaval?
—Veurá, com ell es persona
de carácter molt formal,
encare que crech que 'l mam
li agrada com cosa bona,
jo crech que será de mona
per tenir així un reclám.

ESCAMILLO.



Festa Complerta

ELL, jo y la seva Esperansa,
en Pau Tort, en Martí Brochs
y en Cosme Vert: eran pochs
pero tots de confiansa.
¡Y quin riure aquell demanal...
Vritat qu' eram de la pell,
y un festi da boda aquell
¡pró, vaja, massa jarana!
Lo que la Esperansa n' era
de la broma com qui mes
á y n' Peret, l' nuvi? Pues!
quin Pera q...ido aquell Pera!
Aquell deya un xascarrillo
molt aproposit, aquet
deya al nuvi tent l' ulllet,
per la Esperansa;—Ah, gran pillo!..
En Peret, tot tou:—Curriente.
Ella:—Alma! Y 'n Pau, fent gresca:
—Jo n' hi sé una de molt fresca.
—¿Vols dir Pau que no es *calenta*?
deya 'n Vert.—Quin disbarat!
—Pró, ey, muixon!—¿Y ara? bó!
que som nens?—Es que per 'xó.
Pero interrompé un criat:
—Senyoreta: la mamá
seva...—Es dir que ni pels mils
may podrém estar tranquilis!
Bon principi! Mal llamp la...
—Es que...—Vaja, de que s' tracta?
digué la novia somrient.
—Qu' ha tingut un accident
y ha quedat difunta al acte.
Cau com en desmay la nena,
tots sem anant y vinent
mentres en Peret, rihent
y mostrant molt poca pena
per lo de sa sogra; —Bó!
(nos diu) si es noticia certa:
¡calmá, no exaltarse, no
que no mes faltava aixó
per ser la festa complerta.

JOSEPH OLIVERAS

ACUDITS

—Jo no pago cap compte que no 'm citin al jutjat.
—¿Qué 'n treus?
—Que he notat que no pago lo dos per cent del que
gasto.

En lo tribunal:

—Va veure al acusat quan va dispará lo primer tiro
de revolver?

—Si senyor.

—A quina distancia estava vosté del *agressor*?

—A dos passos.

—Y quan va tirá 'l segon?

—A un kilómetro.

FER SONETS

(Sonet dedicat al amich BONAVÍA)

‘M fán riure quan diuhen que un sonet
es difícil de fer; puig he advertit
que á dotzenas y á mils se n' han escrit;
que se 'n sán á tot drap y bons ¡ben net!
—¿Que costan al principi? Bé, un xiquet.
—¿Que 'ls bons no abundan massa? Concedit.
—Pró que tots son dolents? —Y qui ho ha dit?
—Per qué, sent tots dolents, cap se n' admets!
—Desde 'l poeta finet al mes groixut;
desde 'l poeta més net al qu' es més brut;
tot versayre mitjà, dolent ó bó,
fá sonets á sa mida ... ¡Es un vá y tot!
—Tothom sab fer sonets!... Per últim mot
no més 't diré aixó: ¡Fins 'n faig jo!!

PEPET DEL CARRIL.

UN MEDI

¿V OLS gosar de dolsa calma?
—¿Vols estar exent de dol?
—¿Vols sentir de l' *alta gloria*?
Los purs agradables goigs?
—¿Vols que t' á anima tranquila
Gosi inundada en amor,
No la dolsa melangia,
Sino la delicia? —¿Vols
Teni lo que al mon voldrías
Y que tenirho no 's pot?
Donchs, mira, pegat un tiro
Y ja 'm dirás lo qu' es bó!

J. ESCACHS Y VIVED.

SONET

‘MOLT m' agrada la blanca, quan es blanca,
tant si porta, com no, daurada trena.
Molt m' agrada també, la qu' es morena
si 'l sol tanca en sos ulls, ó si no 'l tanca.

M' agrada la qu' es dreta, la qu' es ranca,
la qu' es lletja, la maca, seca ó plena,
la que cús, la burgesa, feta ó nena,
la pobre, la de titol, la de banca.

Si mes enllá no miro, en una estona
de totes, com un xino, m' enamoro
perque en totes hi veig, no mes, la dona.

Mes ¡ay! si dintre l' á anima m' avoro
y un cántich d' ángels sento qu' hi ressona,
llavors, idealisant, d' amor me moro.

C. Guí.

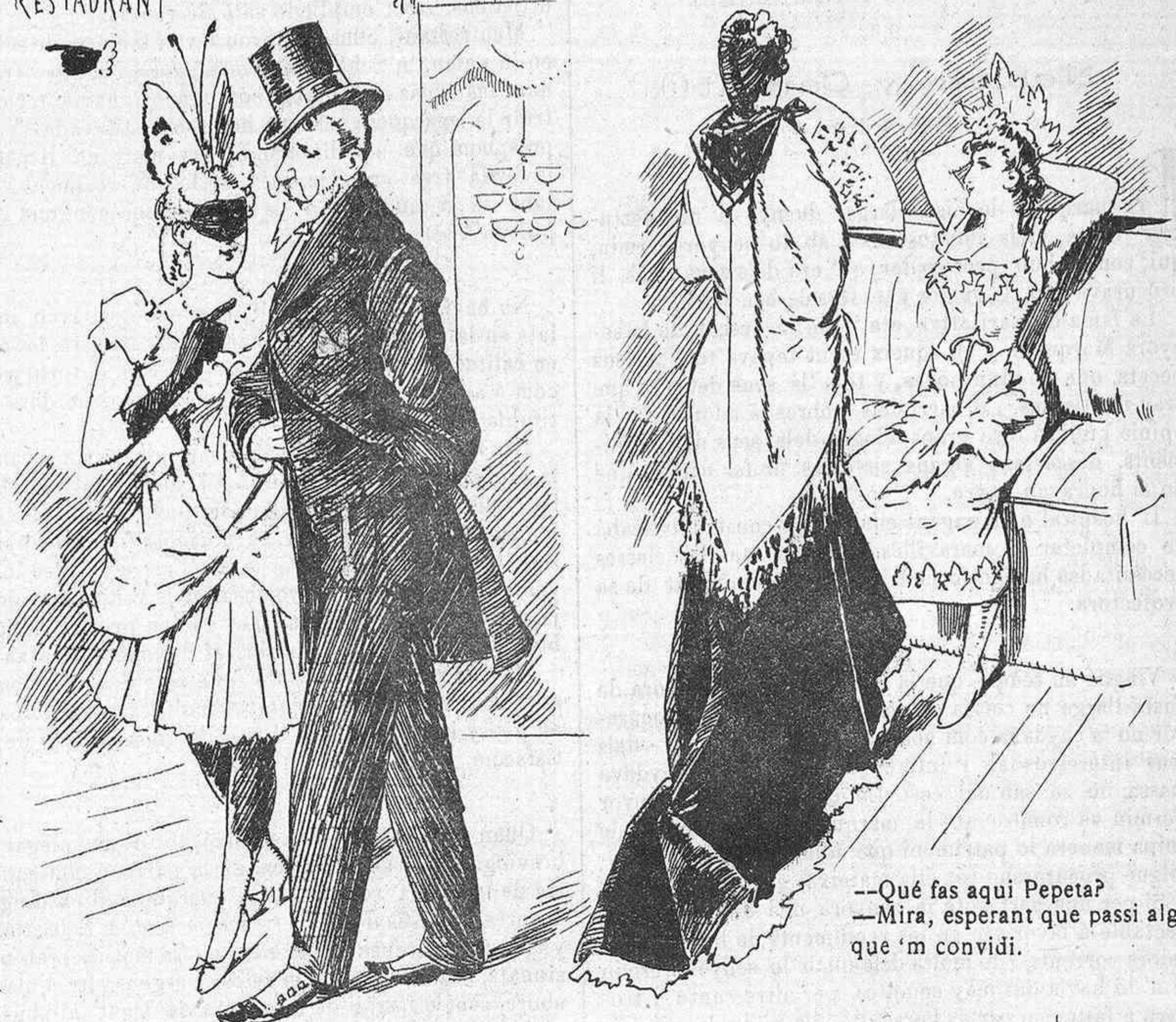
LA TOMASA
ACTUALITATS



—Crech que l' han ascendit...
—Oh y no sé qu' hagi fet rès.
—Per xó... per fer... rès.

CARNESTOLTES

RESTAURANT



—Ara al restaurant... com si diguessim:
la part llastimosa.



—Redeu!... l' home de casa.



R. Oig. 1894

—Ay, Elvira!
—Prudència que la gent mira.

BIBLIOTECA MICROSCÓPICA

(HISTORIETAS EXEMPLARS)

2.a

Noblesa y Caritat (?)



A marquesa de Vista-llarga, duenya d' una fortunassa, vivia amistosament ab lo senyor Fermín, qui, com á bon procurador qu' era dels seus béns, li procurava tots 'ls gustos per' férsla ben seva.

La fama de caritativa era 'l millor escut de la senyora Marquesa, y ab aqueix escut tapava tots 'ls seus pecats, que no eran pochs, y tots 'ls seus defectes que eran moltíssims. Lo barri dels pobres la adorava; y la opinió pública feya grans elogis dels seus desprendiments, descartant alguns sistemes de fer caritat que no la honravan gayre.

L' hospital que, pagant ella, vá fer construir acabá de completar lo maravillós concepte que las classes necessitadas havían format de la magnanimitat de sa protectora.

* *

Vingué un temps que la procura de la senyora de Vista-llarga no corría al seu gust, porque 'l procurador no 's cuydava com abans —á judici d' ella— dels seus interessos ab l' interés degut, ó se 'n cuydava massa; no se sab del cert. Lo cas fou que 'l senyor Fermín va rompre ab la marquesa, deixant no sé de quina manera lo patrimoni que administrava, y ella resolgué procurarsho tot ella mateixa.

Si per una part notá la senyora una diferencia respectable á favor seu en los rendiments de las fincas y valors corrents, (de molts dels quals lo senyor Fermín ni n' hi havía dat may compte), per altre cantó 'l trobava á faltar en certas horas del dia y de la nit pels ratets divertits que ab ell passava.

No se sabía treure del cap que siguent tan rica y joja, encare que bastant lletja, estigués condemnada á castedat rigurosa sens' haver pronunciat cap vot; puig en lo sexe masculí del seu bras no trobava cap gentleman que volgués carregá 'l mort.

—Si al menos algun bon tipo dels afavorits per ma fortuna 'm sapigués compendre.. pera passá 'l rato, sense que ningú ho notés y sense rebaixarme!—'s deya interiorment en son gabinet de confiansa.

* *

'Ls llogaters de la botiga de torner de la cantonada, c'sa-proprietat de tan noble y caritativa dama, tenían lo lloguer franch, á cambi de que la mestressa li fes algun recado y alguna feyna casulana, en cas de necessitat urgent.

La familia de la botiga 's componía de mare y fill; bona gent: lo noy, que ja havía passat la quinta, era un dels fadrins torners mes llestos y mes sapats del ofici; per fer *bitllas* no se 'n trobava un de millor.

En aquest jove va fixarse la senyora marquesa, ab acopi de temps, quan ja no podía reprimir mes sos lascius desitjos. No 'l deixá de petja fins que 'n Sebastianet (que aixís anomenavan al fadrí) va tenir feyna fixa en lo palau, tornejant objectes d' adorno molt

capritxos, un any de *passo*. ¡Quina trassa aquell xicot! Tenia embabieada á la de Vista-llarga, que no 's cansava may de ferli fer aquella mena de travalls artístichs; 'n va omplir lo saló de visitas.

Mentrestant, com que prou feyna tenía, y de sobras, en lo palau, 'n Sebastianet va plegar la botiga, trasladant las eynas al talleret nou que li havia fet construir la marquesa en una habitació reservada. Y després, com que aquella bondadosa matrona li pagava la feyna tres vegadas més de lo que realment valía, tant se li endonavan 'ls parroquians com una escupinada á terra.

* *

No havia passat pas mitj any, que quedavan instalats en la casa senyorial mare y fill torners; la mare en calitat d' *ama de llaves* y 'l fill com á tornejador, com á artista de la casa; sino que á ratos perduts substituia al procurador.

Las malas llengüas comentavan qu' era un escàndol la protecció exagerada de la Marquesa envers aquella família, acabant per posar en lloch poch decent á la mare de 'n Sebastianet, encubridora (uns deyan) dels capritxos de la marquesa: empró, mare y fill se 'n reyan plá bé de las malevolensas dels vehins envejosos ja que allavoras més que may rebian provas indubtables de la noblesa y de la caritat d' aquella ricatxa.

Lo cert es, diguéssin lo que vulguessin 'ls demés, que 'n Sebastianet la *brillava* molt; sa mare no cabia en pell y la senyora de Vista-llarga reventava de satisfacció.

* *

• Quan ja ningú feya cas d' aixó, tot d' un plegat so, brevingué un cambi radical en lo palau, á conseqüència de la marxa subtada de la marquesa al extranger després d' haver despedit *en totum* á 'n Sebastianet y á sa mare; sense saber perqué; 'ls motius eran ocasionats, segons uns, pe 'ls gelos; y segons altres, per l' aburriment ó fastidi de la millonaria degut al abús de plahers y de capritxos...

Tancat y barrat lo palau, de sa duenya no se n' parla, ni rés se 'n sab; se suposa qu' estarà uns quants anys á tornar.

La mare del fadrí torner, desamparada de tothom y separada del seu fill (qu' es á Sant Boy, boig per la desgracia d' haver perdut la protecció d' aquella dona que feu naixe en son cor una passió terrible), jau en un llit del Hospital sense esperances de vida, maleint la caritat y la noblesa de la Exma. Sra. Marquesa de Vista-llarga.

Preneu exemple.

J. BARBANY

EPIGRAMA

Un membre dels de la *Fulla*
tan polítich vol parlar
que sempre sol evitar
dir cosa que mogui bulla.
Y tant es lo que 'l domina
'l istil aquest fastigós,
que per dir ous, lo fullós
diu: «suplements de gallina.»

DOLORS MONT.

Lo Carnaval

En temps inmemorial,
si la historia no 'ns enganya,
no més durava aquí á Espanya
tres días lo Carnaval;
pero ara, per rahons moltes
que jo 'm callo per prudencia,
nos ensenya la experiençia
que tot l' any es Carnestoltas.
Jo sé dona que se queda
sense diners, y ni menja,
per pogué sortí 'l diumenge
ab vestit de llana y seda.
Y, es clá, sent travalladora,
cada cop que surt mudada
diuhen que va disfressada
perque sembla una senyora:
Jo 'n coneix á més de mil
que predican la humiltat,
la virtut, la caritat,
y altres cosas per l' estil,
y al cap-de-vall, tots plegats
son de los més orgullosos,
inmorals ó be viciosos;
y aquets ¡be van disfressats!
Sé d' uns que ab mi ja pesseta
los fareu jurar en fals,
y ho jurarán molt formals
perque son gent de caretas.
Res es natural aquí;
qui més mira més ho veu;
hi ha qui ni 's fia de Deu;
jo 'm fio tant sols de mí.
L' amistat va disfressada
ab la roba de la enveja;
la maldat pel mon campeja
del be ab lo vel abrigada.
Hi ha qui escarneix lo dolor
mentres riu interiorment,
y qui vos reb somrisent
mentre apila odi y rencor.
Hi ha cotó que sembla fil,
de tant ben teixit com queda;
hi ha fil que us semblará seda;
qu' ara hi ha enganys de tot estil.
Es mentida la apariencia;
la cara 's muda y 's trasmuda,
y ab rostre d' àngel s' hi escuda
de la vilesa la ciencia.
Deixeuvos de tonterias;
penseu, amichs, que us enganya
'l que afirmi que aquí á Espanya
dura 'l Carnaval tres días.
Per tals rahons, y per moltes
que jo 'm callo per prudencia,
justifica la experiençia
que tot l' any es Carnestoltas.

FRANCESCH MARULL.

ITENORIOS!

Comedia en 3 actes

de

D. ANTON FERRER Y CODINA

To som nosaltres los que debem judicar una obra surtida d' un individuo de la nostra redacció; aixis es que tan solzament nos toca fer historia, pus se 'ns podría tatxar d' apassionats, ab mes que sobrat motiu.

La obra que 'ns ocupa está inspirada en lo *vaudeville* francés lo qual fa que posseheixi aquell sabor traspirrenaich tan apetitos per lo gust d' avuy dia, saturada ab aquella sal y pebre (com diu ab molta rahó un colega local) que ab tanta profussió guarda en lo seu rebost l' autor de *Cop de telas*, *A la prevenció*, *Celos d' un Rey* y tantas y tantas otras obras còmicas que fan las delicias dels aficionats que van al teatro ab lo propòsit de trencarse de riure.

Al aixecarse 'l teló, y á pesar d' acabar de representarse *A cá la Sonàmbula*, quadro de costums de molt moviment y vida, y á las quatre paraulas que pronunció lo Sr. Goula en lo monólech ab que dona principi l' acte primer, ja va comensar lo públich á riure ab los innumerables xistes de bona lleu de qu' está empedrada l' obra, no parant fins que va caure la cortina al terminar la representació,

Y cuidado que l' assumpto de l' obra es relliscós com lo que mes... pero rés va demostrará mes lo tacte esquisit del Sr. Ferrer y Codina com las frances riallas de las senyoras qu' abundavan en la concurrencia de un modo extraordinari, y las revistas que de la comedia han fet diaris tan escrupulosos com ho son *El Diario de Barcelona* y *El Correo Catalán*.

Del èxit de *ITenorios!* 'n respón tota la prempsa de la localitat, que, unanimament ha posat l' obra á gran altura, y l' aplauso del públich cridant al autor infinitat de vegadas en escena.

La execució fou esmeradíssima per part de tots quants artistas hi prengueren part.

La segona representació donada lo dimars va omplir lo teatro de numerosa y distingida concurrencia, donant animació als días de *Teatro Catalá* á pesar de las circumstancies difícils per las que encare atravessa la nostra capital.

RAMÓN ESTANY.

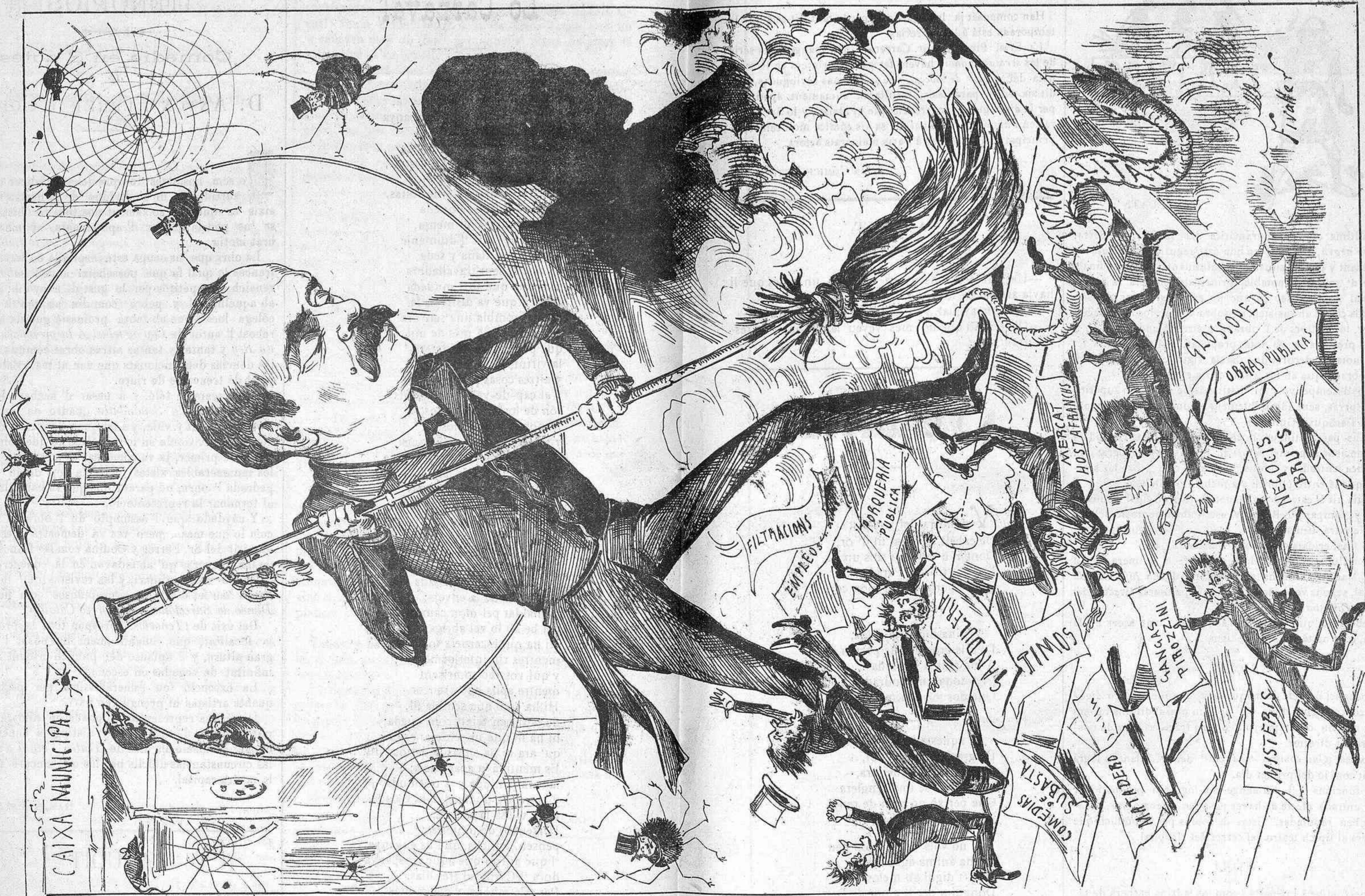
ACUDIT

En una tertulia:

—Lo millor matrimoni, deya un, es lo d' inclinació.

—Lo millor, replicava un altre, es lo de conveniencia.

—No, va anyadir un tercer; lo millor matrimoni es lo frustrat.



ΣΑ ΠΟΜΑΣΑ

CLASICO MUNICIPAL



NOVEDATS

La última obra melodramática del Sr. Rovira y Serra, *L'áliga negra*, obtingué un bon èxit degut á son argument interessant y plé de situacions culminants, sent sos finals d' acte d' un efecte notable, principalment pera 'ls entusiastas al paraiso, per lo que no es d' estranyar que son autor fos cridat ab insistencia, sobre tot en los actes segon y tercer, los millors de l' obra, á nostre entendre.

Pera presentarla ab tota propietat, la Empresa ha fet servir notable decorat que havia sigut confeccionat pera altres obras y que ab tot, encar causa admiració.

En lo desempenyo s' hi distingeix de un modo superior lo Sr. Borrás, sent admirablement secundat per los senyors Virgili, Daroqui y Guitart.

Dilluns passat tingué lloch lo benefici del tan estudiós com conciensut primer actor Sr. Borrás havent lograt una magnifica entrada y molts regalos, lo que prova las simpaïas que té entre públich y amichs. Lo felicitem.

En dita nit s' estrená un juguet cómich original de nostre amich y company J. Barbany escrit ab colaboració del señor Ventura, titulat: *Negoci rodó*, que obtingué bon èxit, sent al final cridats sos autors en escena.

Pera dilluns se prepara lo benefici de la primera actriu donya María Santoncha ab l' estreno de *La hija maldita* original, segons veus, del Sr. Morano, ilustrat director del diari *La Dinastia*.

Celebrarém que 'l Sr. Morano tingui tant acert en la escena, com ne té en lo periodisme.

ROMEA

Lo benefici del jefe de maquinaria d' aquest teatro sigue molt concorregut la nit del proxim passat dilluns havent lograt un bon desempenyo lo drama trágich *Otger* de nostre apreciat director.

La pessa *¡Qui compra maduixas!* del Sr. Vilanova lográ un èxit com lo del primer dia.

Las funcions del diumenge no lograren proporcionar molta entrada efecte de haver posat en escena obras, encaire que ben reputadas, vistas de sobras per lo públich que concorra al tipich teatro del carret del Hospital.

TIVOLI

Segueix, si be á intervals, com los fadrins barbers de *sabados y domingos*, actuant la companyia de ópera italiana. La última ha sigut la tan famosa del mestre Halevy *L'Ebreu* que hi obtingué calurosos aplausos la Sr. Ferni en la protagonista, aixis com també lo mestre Sr. Perez Cabrero.

Pera avuy y ab la ópera *Faust* s' anuncia lo debut del tenor Sr. Puig.

CATALUNYA

Han comensat ja los beneficis; per lo tant dit está que la temporada está á las derrerias.

La Srta. Pino y lo Sr. Carreras, han inaugurat la serie de las seratas d' onore havent fet gala la primera en la sernata del cuento de *Boccacio* de sas formas revingudas, que dit sia entre parentesis, resultaren sumament apetitosas per la distingida concurrencia que hi assisti, y lo Sr. Carreras en *Panorama nacional* de sa vis cómica molt celebrada principalment al imitar á varis malograts actors.

UN CÓMICHE RETIRAT.

ACUDIT

—Un subjecte ensenyava el mar à un pagés que li havia arribat de fora.

—¡Quanta aygu... va exclamar lo cama-lluhent.

—Oh y aixó que no mes veyeu la de sobre, va respondre l' altre.

! Vehineta !

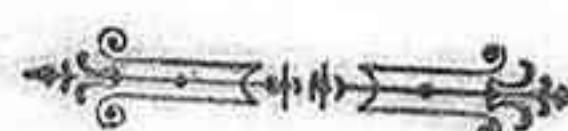
V EHNETA del ters pis,
De cabell rós com fil d' or,
Donem d' ell tant sols un ris,
Per mi, trós de Paradís,
Que 'l portaré junt mon cor.

Vehina meva, gemada,
D' ulls grossos que portan dól,
A ma ànima glassada
¡Ay! dónali una mirada
Que dos sols fan mes qu' un sol.

D' aquesta boca riallera
De gracia com lo rubí,
Tiram; Dolors encisera,
Un petó ó bé una renglera
Que per xò no hem de renyi.

Si no vols veure á ton peu
A una ànima agenollada
Que 'l digui ab melosa veu:
Donguim per l' amor de Deu
Foch d' amor qu' estich gelada.

AMADEO PUNSODA.



RESULTATS DE LA BOMBA



—Com t' arreglas ara ab lo Liceo tancat?
—Mira... ballo en casas particulars un ball nou que
he tingut d' aprender per forsa.

Pelegrí '14

¡ASTRINYOLI!

Al benvolgut amic JOSEPH RIBALTA

Lo ser sastre es un desastre,
tu vares volquer ser sastre
y ara veus 'l resultat
¿vols jugar que no has menjat
may, fent calsas, cap pollastre?
Se 't presenta un senyoret
que sembla de casa bona
y 't diu: Esculti, Pepet,
vull un trajo bó y ben fet,
'l preu ¿sab? tan se m' en dona.

Y es vritat, no mira 'l preu
perque si 'l jove es un plaga,
l' ou á n' el clatell t' amaga
perque 'l trajo sempre 'l deu;
vull dirte que may te 'l paga.

Ja sabs 'l que molts cops passa:
tu, fresquet, vas á cobrar
y 'l client, si está de guassa,
ab afany 'l sol pagar
'l compte ab paper... d' estrassa.

AVÍS

Agrahits al favor que lo públich dispensa á nostra publicació y no sabent com ferho pera correspondre dignament, hem resolt tirar mensualment un número extraordinari sens augment de preu, que ja 'ls dich que será una ganga.

Res, las ganancias del mes, volém regalarlas tot plegat y en un sol número á nostres lectors.

'Ns ha pegat aixís.

Campanadas

Son molts los militars d' operacions en Melilla, que volen dirigir una exposició á la Reina, porque 's recompensin los seus fets de guerra contra 'ls rissenys.

No sé lo que 'ls contestará l' Augusta Senyora, pero si nosaltres haviam de ferho denegariam la seva petició.

Pera presenciar la representació d' una comedia no 's cobra sino que 's paga; excepció feta dels arrossayres.

En la primera ratlla del penúltim párrafo de la crónica del Llicenciat Vidrieras, corresponent á la setmana última, se llegeix «ja que» en lloc de «dada».

Suposém que 'ls nostres lectors esmenarian la errada comesa.

Abans, guanyant pochs calés
anavas ben arreglat;
ara tot es al revés
perque *arreglas* als demés
y tú 't quedas despullat.

Creu, Pepet, qu' es un mal vici
rascar sense benefici:
creume, deixat de cansons,
desfeste dels pantalons
y esculleix un altre ofici.

Millors que 'l teu n'hi han cent mil:
municipal, escombriayre,
cabo de guardia civil,
concejal, pinxo, drapayre
y hasta burot ó agutsil.

Aquets que t' he nomenat
donan mes bon resultat
que cusir ¡cap de carbassal!
¿que no veus, desgraciat
que de sastres ja n' hi ha massa?

Sent solter, per evitar

gastos, tú 't fas 'l menjar
¡per xó, noy, estás tan magre!
¡si hasta arrives á ferrar
un parell d' ous ab vinagre!

Que siguis sastre 'm sab mal:
veure 't com te veig 'm raca
perque ets un xicot que val,
un jove serio y formal,
curt de talla... y de butxaca.

Lo negoci ja 'l veus net:
jo 't vull bé, ja ho sabs, Pepet,
ab aixó, prenho de punt;
tú, encare qu' ets petitet,
pots arrivar molt amunt.

Escolta 'ls consells que 't dono,
avant y no 't desconsolis,
si no ho fas.., també 't perdono
prò, per cástich, t' abandono
als brassos dels sastrinyolis.

OCLIME OILL.

La redacció de *Lo Pensament*, de Figueras, anuncia un Certámen literari qual cartell publica en lo seu número de Janer.

Las composiciones deurán ser enviadas ab los requisitos de costum á dita redacció que los admeterá fins lo dia 31 de Mars pròxim.

Los premis son 12.
Ara ja ho saben.

Sembla que 'l ministre de Estat se propone condecorar als mestres d' estudi que mess' hagin distingit en la enseñanza.

No estaría mal que la condecoració consistís en una medalla ahont se veyés un pá de nou lliuras pintat ab color d' esperansa, ó bé una cigonya qu' es lo que 'ls acostuman á pintar.

¿No valdría mes que 'ls paguessin los sous atrassats?

Altra vegada torna á ocuparse la prempsa del procés del célebre Varela.

Segons uns facultatius la mort de la Antonia López fou violenta, y segons altres, no.

¡Quinas vritats mes grossas diu *El rey que rabió* en lo seu coro de metjes.

En vista de que en los temps que corrém ni en la ciencia 's pot creure, no volém creure en res enterament... no mes ab las dobletas de cinch duros.

¡Oy que sí!

Sumament concorregut se vegé lo primer ball de màscaras que en la nit del dissapte passat doná la tan lluhida societat *Centro Cómich Lirich* en lo espayós teatro de Novedats.

La banda municipal, dirigida per lo Sr. Sadurní, fou la encarregada de fer donar cabriolas als aymants de Terpsícore, y de son comés ne sortí sumament ayrosa; sentint no poguer fer aytal elogi del servei del restaurant, puig á mes de ser un xich exagerat no 's distingí per lo servicial.

Pera lo próxim dissapte s' anuncia lo segón ball, que no d'úptem se veurá encare mes concorregut que 'l primer.

Sembla qu' ha quedat arreglada la questió suscitada entre lo Sr. Figuerola y Aldrofeu y 'ls aplaudits autors dramàtichs Srs. Rovira y Serra y Ayné Rabell, sobre la redacció exòtica del anunci d' un espectacle en lo teatro de la Gran-via lo dia d' innocents.

Vaja... innocentada, al fi.

Fa alguns dias que *La Publicidad* donava compte del desempenyo y èxit que havia obtingut *Maria Antonieta*, en lo teatro Gran-via, y efectivament... la primera representació d' aquest drama tingué lloch alguns dias després al en que sortí insertat l' esmentat suelto.

Així escriu la historia lo diari de *la cajetilla del soldado*.

Feu cas de las noticias de cert revisters... Pero ells dirán: ¿Qué volen per una pesseta al mes?

Y ab aixó no 'ls hi falta rahó.

Ja no es possible passar per la Rambla sense veurers lo sombrero ó trajo guarnit ab alguna deposició de la gent de ploma que fa nit entre las casi geladas branques d' aquell concorregut passeig.

Si aixó no es embrutarise ab *lo rey de la creació* que vinga Júpiter y ho diga.

Després dirém que l' home domina á tots los animals del mon, y 'ns fan servir de *vas de nit*.

¡Quins reys de bastos!

Lo tan renombrat *Circul de la Juventut Mercantil* prepara pera lo dissapte de la present setmana, dia 27, á las 10 de la nit en lo elegant teatro Gran-via (abans Calvo-Vico), un extraordinari ball de màscaras, que donada l' importància de dita associació y lo tan renombrats que han sigut to's los donats per la mateixa en anys passats, creyém que será un dels mes notables que s' efectuarán en lo present Carnaval.

Repichs

¡Quins catalans!

Aquella *Maria Rosa* del catalanista ab *intermitencias* señor Guimerá y que tenia anunciada la Empresa del Teatro de la Gran-via, ara l' anuncia un *teatro castellá* de Madrid.

Aqui ja la menjaré rescalfada.

Segur que si també hi hagués pogut colocar lo seu *Jesús á la terra castellana*, no l' hauria estrenat Novedats.

Desenganyis Sr. Mir, per molt greu que li sàpiga, cregui qu' ha sigut una especie de *plato de segunda mesa*.

Vosté desdineris...

BIBLIOGRAFIA

Hem rebut un exemplar de la obreta que ab lo titol de *Fantasias Vulgars* ha donat á llum lo jove escriptor D. Lluís Millà y que conté un aplech de bonichs articles procedits de un pròlech de D. Emili Vilanova.

No titubeijem en recomenar lo a nostres lectors en la seguritat que passarán un bon rato al saborejar sa lectura.

Remerciem l' envio.

Telegramas

«Del nostre cable particular»

Marruecos, 24.—8 matí.—S' está repartint la llista de! menú pel banquet que 's donará á l' embaixada y que 's lo següent:

Ous á la Ja-Na-Haff—Ous ferrats ab such de dàtils—Ous remenats per 50 odaliscas (Plat imperial)—Ous dusos ab salsa de farigola—Rovells d' ou escabetxats—Claras d' ou á la graella—Platillo d' ous—Postres assortits: Confitura de figas de moro. Figas de moro estrèt l' ayre. Figas de moro al natural.

Ayguas de varias classes: De la font de Mahoma, de la font de la Llonsa, de la font dels Desenganyis, de la font de las Planxas.

Café ab llet de camell y bon profit.



LITOGRAFIA BARCELONESA

DE

RAMÓN ESTANY

—5, SANT RAMÓN, 5.—Barcelona—

En dit establiment se fan, á preus reduhidissims y ab la major promptitud, tota classe de impresos com son tarjetas, facturas, memorandums, sobres, membrets etc., etc.

També se trovará un assortit inmens de cromos, propis pera anuncis industrials, menús, programas, etc., etc.

Gran especialitat en carnets pera reunions y Societats.



—¿Que tens Joanet?
—Que m' agafará alguna cosa.

SECCIÓ DE TRENCÀ-CLOSCAS

XARADA

Passant pel *hu dos real*,
qu' hi ha à la vora de *hu tres*,
m' he trobat una *total*
que bona, no ho pot sé mes.

És una *dos hu estripada*
y té las mánigas lletjas,
pero qu' un xich arreglada...
encare n' hi ha per les festas.

Té los repunts tots tallats,
de botóns cap de sensé
y los traus semblan forats
tets ab eynas de fusté.

Lo poso en coneixement
del públich, perque si vol
comprármela, al moment
vinga à *hu-tres*, à Sant Pol.

QUIMET DEL DÚ.

SINONIMIA

Don *Policarpi Total*,
qu' es empleat molt formal
d' una estafeta,
d' un *total*, que es ontle seu,
ha rebut per lo correu
una carteta,
dihentli que li ha surtit
un *total* aprop del pit
que molt l' apura;
y de pas, que aviat vindrà
y al doctor *Tot li dirá*
que 'l posi en cura.

R. BALCELLS BELLVÉ.

INTRÍNGULIS

Buscar una paraula que anantli tre-
yen una lletra del darrera, dongui:
1: Un poble de Catalunya; 2: En mol-
tas casas; 3: Mineral; 4: Adjetiu; y 5:
Consonant. Y treyentli una lletra del
devant, digui: 1: Un poble de Catalu-
nya; 2: Tot volàtil ne té; 3: Article; 4:
En las cartas; 5: Consonant.

J. B. y F.

SOLUCIÓNS

A LO INSERTAT EN LO NÚMERO 282

Xarada.—*A-ma-de-o*.
Trenca-caps.—*Mariona—Mariano*.
Logogrifo numérich.—*Bonastre*.
Geroglifich.—*Per serras los fusters*.

Lit. Barcelonesa, 5, Sant Ramón, 5.
BARCELONA

Sortirà la setmana entrant

→ LA LOLA ←

PARÒDIA DEL POPULAR DRAMA LA DOLORES
escrita en vers català
per

J. GUASCH TOMBAS y J. PALMASES GIL

Preu: 2 rals

Als corresponents que 'n desitjin exemplars, se 'ls farà lo
desquento acostumat.

FANTASÍAS VULGARS

COLECCIÓ D' ARTICLES

Original de

LLUIS MILLÀ

ab un prólech de
D. Emili Vilanova

Preu: 2 pessetas

SE VEN:

En las librerías y en nostra Administració